

# ด่วน

ที่ พณ ๐๖๐๙/๔๓๓๒



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่..... กส
รับที่(ผู้แปล) 8990
วันที่ 30 ส.ค. 2565 เวลา 9.10 น.

กระทรวงพาณิชย์

๕๖๓ ถ.นนทบุรี ต.บางกระสอ

อ.เมืองนนทบุรี จ.นนทบุรี ๑๑๐๐๐

๒๓ สิงหาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ผลการประชุมรัฐมนตรีองค์การการค้าโลกสมัยสามัญครั้งที่ ๑๒ และการประชุมที่เกี่ยวข้อง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง ๑. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๓๖๕๑๔ ลงวันที่ ๒๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๔  
๒. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๑๔๑๔๔ ลงวันที่ ๘ มิถุนายน ๒๕๖๕

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สรุปสาระสำคัญการประชุม MC12 และการประชุมที่เกี่ยวข้อง
  ๓. ข้อตัดสินใจรัฐมนตรีเรื่องความตกลงว่าด้วยการอุดหนุนประมง และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๔. ข้อตัดสินใจรัฐมนตรีเรื่องการค้าเงินตามความตกลงทริบส์ และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๕. ปฏิญญาว่าด้วยการตอบสนองฉุกเฉินต่อความไม่มั่นคงทางอาหาร และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๖. ข้อตัดสินใจรัฐมนตรีว่าด้วยการยกเว้นการใช้มาตรการห้ามหรือจำกัดการส่งออกที่จัดซื้อโดยโครงการอาหารโลก และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๗. ปฏิญญาเรื่องบทบาทของ WTO ในการรับมือกับโรคโควิด - ๑๙ และเตรียมความพร้อมสำหรับโรคระบาดในอนาคต และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๘. ข้อตัดสินใจรัฐมนตรี เรื่องการต่ออายุการยกเว้นการฟ้องร้องภายใต้กลไกรงับข้อพิพาทของ WTO เป็นการชั่วคราว กรณีได้รับความเสียหายหรือเสียประโยชน์อันพึงได้รับจากพันธกรณี แม้มิได้มีการละเมิดความตกลงทริบส์ และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๙. ข้อตัดสินใจรัฐมนตรี เรื่องแผนการดำเนินการด้านพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๑๐. ปฏิญญารัฐมนตรี เรื่องสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๑๑. ข้อตัดสินใจรัฐมนตรี เรื่องแผนการดำเนินงานเกี่ยวกับเศรษฐกิจขนาดเล็ก และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๑๒. เอกสารผลลัพธ์การประชุม MC12 และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๑๓. แถลงการณ์ร่วมรัฐมนตรีกลุ่มแคริบส์ ครั้งที่ ๔๒ และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๑๔. ตารางติดตามการดำเนินงานตามเอกสารผลลัพธ์การประชุม MC12

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่อง ผลการประชุมรัฐมนตรีองค์การการค้าโลกสมัยสามัญครั้งที่ ๑๒ (MC12) และการประชุมที่เกี่ยวข้อง มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือเกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมถึงสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติด้านความมั่นคงในประเด็น (๔) การบูรณาการความร่วมมือด้านความมั่นคงกับอาเซียนและนานาชาติ รวมถึงองค์การภาครัฐและที่มิใช่ภาครัฐ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจุรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงพาณิชย์ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

ตามหนังสือที่อ้างถึง ๑-๒ แจ้งว่าในคราวประชุมเมื่อวันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ และเมื่อวันที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๖๕ คณะรัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบท่าทีไทยและท่าทีไทยเพิ่มเติมสำหรับการประชุม MC12 และการประชุมที่เกี่ยวข้อง โดยให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายพิจารณาใช้ดุลยพินิจตามสถานการณ์ ตามความเหมาะสม ในเรื่องที่จะเป็นประโยชน์ของไทย และร่วมรับรองเอกสารผลลัพธ์การประชุม MC12 และการประชุมที่เกี่ยวข้อง

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ในการประชุม MC12 และการประชุมที่เกี่ยวข้อง ในระหว่างวันที่ ๑๒-๑๗ มิถุนายน ๒๕๖๕ ณ นครเจนีวา สมาพันธรัฐสวิส ประเทศสมาชิกองค์การการค้าโลก (World Trade Organization: WTO) สามารถบรรลุฉันทมติเห็นชอบเอกสารผลลัพธ์การประชุม MC12 รวม ๑๐ ฉบับ ซึ่งเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ในกรณีนี้จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เพื่อให้คณะรัฐมนตรีรับทราบผลการประชุม MC12 และการประชุมที่เกี่ยวข้อง และพิจารณา มอบหมายหน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการตามผลการประชุม MC12 เพื่อสานต่อการทำงานร่วมกับประเทศสมาชิก WTO ในการขับเคลื่อนการดำเนินงานของ WTO ให้เกิดผลลัพธ์อย่างเป็นรูปธรรม และสามารถตอบสนองต่อสถานการณ์การค้าระหว่างประเทศที่มีพลวัตได้อย่างรวดเร็ว จึงเห็นควรนำเสนอที่ประชุมคณะรัฐมนตรีพิจารณาภายในเดือนกันยายน ๒๕๖๕

## ๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) ได้กล่าวถ้อยแถลงของไทยผ่านการบันทึกวิดิทัศน์และเผยแพร่บนเว็บไซต์ WTO ร่วมกับประเทศสมาชิก WTO โดยมีสาระสำคัญว่า ไทยได้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมรัฐมนตรีการค้าเอเปค ซึ่งเป็นการจัดประชุมแบบกายภาพครั้งแรกในรอบ ๒ ปี โดยที่ประชุมรัฐมนตรีการค้าเอเปคยืนยันสนับสนุนให้การประชุม MC12 สามารถบรรลุผลลัพธ์ร่วมกันอย่างเป็นรูปธรรมและสมดุล

๔.๒ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) มอบหมายให้เอกอัครราชทูตผู้แทนถาวรไทยประจำองค์การการค้าโลกและองค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก (นางพิมพ์ชนก พิตต์ฟีลด์) เป็นผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุม MC12 และการประชุมที่เกี่ยวข้องดังกล่าว โดยประเทศสมาชิก WTO สามารถบรรลุฉันทมติร่วมกันในประเด็นดังนี้

๔.๒.๑ ข้อตัดสินใจรัฐมนตรี เรื่องความตกลงว่าด้วยการอุดหนุนประมง (Agreement on Fisheries Subsidies – Ministerial Decision)

๔.๒.๒ ข้อตัดสินใจรัฐมนตรีเรื่องการดำเนินงานตามความตกลงทริปส์ (Ministerial Decision on the TRIPS)

๔.๒.๓ ปฏิญญาว่าด้วยการตอบสนองฉุกเฉินต่อความไม่มั่นคงทางอาหาร (Ministerial Declaration on the Emergency Response to Food Insecurity)

๔.๒.๔ ข้อตัดสินใจรัฐมนตรีว่าด้วยการยกเว้นการใช้มาตรการห้ามหรือจำกัดการส่งออกที่จัดซื้อโดยโครงการอาหารโลก (Ministerial Decision on World Food Programme Food Purchases Exemption from Export Prohibitions or Restrictions)

๔.๒.๕ ปฏิญญาเรื่องบทบาทของ WTO ในการรับมือกับโรคโควิด - ๑๙ และเตรียมความพร้อมสำหรับโรคระบาดในอนาคต (Ministerial Declaration on the WTO Response to the COVID-19)

๔.๒.๖ ข้อตัดสินใจรัฐมนตรี เรื่องการต่ออายุการยกเว้นการฟ้องร้องภายใต้กลไกระงับข้อพิพาทของ WTO เป็นการชั่วคราว กรณีได้รับความเสียหายหรือเสียประโยชน์อันพึงได้รับจากพันธกรณีไม่มีได้มีการละเมิดความตกลงทริปส์ (TRIPS Non – violation and Situation Complaints – Ministerial Decision)

๔.๒.๗ ข้อตัดสินใจรัฐมนตรี เรื่องแผนการดำเนินการด้านพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ (Work Programme on Electronic Commerce – Ministerial Decision)

๔.๒.๘ ปฏิญญารัฐมนตรี เรื่องสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช (Sanitary and Phytosanitary Declaration for the Twelfth WTO Ministerial Conference : Responding to Modern SPS Challenges – Ministerial Decision)

๔.๒.๙ ข้อตัดสินใจรัฐมนตรี เรื่องแผนการดำเนินงานเกี่ยวกับเศรษฐกิจขนาดเล็ก (Work Programme on Small Economies – Ministerial Decision)

๔.๒.๑๐ เอกสารผลลัพธ์การประชุม MC12 (MC12 Outcome Document)

รายละเอียดสรุปสาระสำคัญ เอกสารผลลัพธ์ และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ – ๑๒

๔.๓ นอกจากนี้ เอกอัครราชทูตผู้แทนถาวรไทยประจำองค์การการค้าโลกและองค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก (นางพิมพ์ชนก พิตต์ฟีลด์) ในฐานะผู้แทนไทยได้เข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีกลุ่มเครนส์ครั้งที่ ๔๒ เมื่อวันที่ ๑๒ มิถุนายน ๒๕๖๕ โดยที่ประชุมได้ร่วมรับรองแถลงการณ์ร่วมรัฐมนตรีกลุ่มเครนส์รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๓

#### ๕. การดำเนินงานของกระทรวงพาณิชย์

๕.๑ กระทรวงพาณิชย์ได้หารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง<sup>๑</sup> เมื่อวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๕ และที่ประชุมมีมติว่า เอกสารผลลัพธ์การประชุม MC12 ตามข้อ ๔.๒.๓ ถึงข้อ ๔.๒.๑๐ ไม่เข้าข่ายกรณีตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ เนื่องจากเห็นว่า ไม่มีถ้อยคำที่ก่อให้เกิดพันธกรณีใหม่หรือเปลี่ยนแปลงสิทธิหรือพันธกรณีของประเทศสมาชิก WTO ที่มีอยู่เดิม โดยเป็นการดำเนินงานต่อเนื่องภายใต้ความตกลงของ WTO และผลการประชุม MC ที่ผ่านมา

๕.๒ สำหรับความตกลงว่าด้วยการอุดหนุนประมงและข้อตัดสินใจรัฐมนตรีเรื่องการดำเนินงานตามความตกลงทริปส์มีประเด็นเกี่ยวกับแนวทางในการนำไปปฏิบัติ ซึ่งจะมีผลโดยตรงต่อการพิจารณาว่าทั้งสองเรื่องเข้าข่ายกรณีตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ หรือไม่ ซึ่งในส่วนข้อตัดสินใจรัฐมนตรีเรื่องการดำเนินงานตามความตกลงทริปส์ กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมทรัพย์สินทางปัญญาอยู่ระหว่างหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง สำหรับความตกลงว่าด้วยการอุดหนุนประมงเห็นควรมอบหมายกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ โดยกรมประมงเป็นหน่วยงานหลักในการพิจารณาและดำเนินการเพื่อให้สัตยาบันความตกลงว่าด้วยการอุดหนุนประมงต่อไป

#### ๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงพาณิชย์ขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

๖.๑ รับทราบผลการประชุมรัฐมนตรีองค์การการค้าโลกสมัยสามัญครั้งที่ ๑๒ (MC12) และการประชุมที่เกี่ยวข้อง

<sup>๑</sup> หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กรมประมง กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง กรมศุลกากร กรมสรรพสามิต ธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ กรมองค์การระหว่างประเทศ กองการต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา สถาบันวัคซีนแห่งชาติ องค์การเภสัชกรรม สำนักงานนโยบายและแผนพลังงาน กระทรวงพาณิชย์ (กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ คณะผู้แทนถาวรไทยประจำองค์การการค้าโลกและองค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก กรมทรัพย์สินทางปัญญา กรมการค้าภายใน กรมการค้าต่างประเทศ สำนักงานนโยบายและยุทธศาสตร์การค้า และองค์การคลังสินค้า)

๖.๒ มอบหมายกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ โดยกรมประมง พิจารณาแนวทางในการนำความตกลงว่าด้วยการอุดหนุนประมงไปปฏิบัติ และพิจารณาว่ากรณีเข้าข่ายตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ หรือไม่ รวมทั้งดำเนินการเพื่อให้สัตยาบันความตกลงว่าด้วยการอุดหนุนประมง ก่อนรายงานคณะรัฐมนตรีต่อไป

๖.๓ มอบหมายส่วนราชการที่เกี่ยวข้องดำเนินการตามผลการประชุมรัฐมนตรีองค์การการค้าโลกสมัยสามัญครั้งที่ ๑๒ (MC12) และการประชุมที่เกี่ยวข้อง เพื่อสานต่อการทำงานร่วมกับประเทศสมาชิก WTO ในการขับเคลื่อนการดำเนินงานของ WTO ให้เกิดผลลัพธ์อย่างเป็นรูปธรรม ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๔

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ  
สำนักอเมริกา แปซิฟิกและองค์การระหว่างประเทศ  
โทร. ๐ ๒๕๐๗ ๗๓๓๓ หรือ ๐๘๔ ๘๘๑ ๑๗๑๐  
โทรสาร ๐ ๒๕๔๗ ๕๖๑๖